

Hallo liebe Geschwister,
Hallo liebe Freunde des Evangeliums,

Wir sind so dankbar, dass wir so Gott will schon das zweite Mal die Bibeltage in St.Vith unter normalen Bedingungen abhalten können. Für uns etwas Besonderes!

Ganz herzlich möchten wir Euch mit einem „warm welcome“ zu den Bibeltagen einladen:

- Ort: Tennishalle St.Vith/ Belgien
- Zeit: 12.-14. April 2024 (Freitag bis Sonntag)
- Ankunft: ab 16 Uhr
- Unterbringung: Hotels, Herbergen und größere Ferienhäuser stehen uns zur Verfügung. Wir versuchen für jeden den bestmöglichen Schlafplatz zu organisieren.
- Anmeldung: Gerne über die Webseite www.bibeltage.net, die am 15.02.24 um 20 Uhr freigeschaltet wird. Bitte beachtet (!), dass Ihr nach der Anmeldung eine Mail als Bestätigung bekommt, die noch mal von Euch bestätigt werden muss. Erst danach ist die Anmeldung bei uns registriert und final.
- Anmeldeschluss: 18.03.24 oder wenn die Anmeldezahl erreicht ist (wir haben ein Limit)
- Thema der Konferenz: das Buch HAGGAI im Alten Testament

Wir haben noch 2 Anliegen:

- 1.Bitte betet mit (für die Vorbereitungen und Segen an den Bibeltagen)
- 2.Bitte überlegt mit, ob Ihr vor, während oder nach den Bibeltagen mitarbeiten könntet. Wir sind für jede Schwester und jeden Bruder dankbar – lasst Euch vom Herrn gebrauchen.

Mit einem Bibelwort grüßen wir Euch ganz herzlich :

„...und auf diesen Felsen werde ich meine Versammlung bauen, und [die] Pforten [des] Hades werden sie nicht überwältigen...“ (Matthäus 16,18)

Bitte leitet diese Mail an Eure Familien und Freunden weiter und auch an solche, die vielleicht noch nichts von den Bibeltagen gehört haben.

Herzliche Grüße,

Die Mitarbeiter und Geschwister aus St.Vith

PS: - auf der Webseite gibt es weitere Infos - 2 weitere Bibelcamps in Bütgenbach (21.6.-23.6.24 und 20.9.-22.9.24)

Chers frères et sœurs,
Chers amis de l'Évangile,

Nous sommes reconnaissants que, Dieu voulant, nous puissions organiser pour la deuxième fois les Journées bibliques à Saint-Vith dans des conditions normales. C'est quelque chose de spécial pour nous !

Nous vous invitons chaleureusement à vous joindre à nous pour ces Journées bibliques :

- Lieu : Salle de tennis de Saint-Vith, Belgique
- Dates : 12 au 14 avril 2024 (du vendredi au dimanche)
- Arrivée : à partir de 16 heures
- Hébergement : Des hôtels, des auberges et des maisons de vacances plus grandes sont à notre disposition. Nous nous efforçons d'organiser le meilleur logement possible pour chacun.
- Inscription : Veuillez-vous inscrire sur le site web www.bibeltage.net, qui sera accessible à partir du 15/02/24 à 20 heures. Veuillez noter (!) qu'après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation qui devra être confirmé par vous. Seulement après cela, votre inscription sera enregistrée et définitive.
- Date limite d'inscription : le 18/03/24 ou lorsque le nombre maximal d'inscriptions est atteint (nous avons une limite)
- Thème de la conférence : le livre d'Aggée dans l'Ancien Testament

Nous avons encore deux requêtes :

1. Veuillez prier avec nous (pour les préparatifs et la bénédiction des journées bibliques)
2. Veuillez réfléchir à la possibilité de contribuer avant, pendant ou après les journées bibliques. Nous sommes reconnaissants de l'aide de chaque sœur et chaque frère - laissez-vous utiliser par le Seigneur.

Nous vous saluons chaleureusement avec une parole biblique :

"...et sur ce roc je bâtirai mon Église, et les portes du hadès ne prévaudront pas contre elle..." Matthieu 16,18

Veuillez transmettre ce message à vos familles et amis, ainsi qu'à ceux qui n'ont peut-être pas encore entendu parler des Journées bibliques.

Cordialement,

Les collaborateurs et les frères et sœurs à Saint-Vith

PS : - Sur le site web, vous trouverez plus d'informations - 2 autres camps bibliques à Bütgenbach (21/06-23/06/24 et 20/09-22/09/24)

Hallo beste broeders en zusters,
Hallo beste vrienden van het evangelie,

We zijn erg dankbaar dat we, zo de Heer wil, voor de tweede keer de Bijbeldagen in St. Vith onder normale omstandigheden kunnen houden. Dit is heel bijzonder voor ons!

We willen jullie van harte uitnodigen voor de Bijbeldagen:

- Plaats: Tennishalle St. Vith, België
- Datum: 12-14 april 2024 (vrijdag tot en met zondag)
- Aankomst: Vrijdag, vanaf 16.00 uur
- Accommodatie: Hotels, hostels en grotere vakantiehuizen zijn beschikbaar. We zullen proberen voor iedereen de best mogelijke slaappleaats te organiseren.
- Aanmelding: Schrijf je in via de website www.bibeltage.net. De inschrijving wordt geopend op 15/02/24 om 20.00 uur. Houd er rekening mee (!) dat je na inschrijving een bevestigingsmail ontvangt, die je nogmaals moet bevestigen. Pas dan wordt je inschrijving geaccepteerd en definitief gemaakt.
- Uiterste datum van inschrijving: 18/03/24 of wanneer het aantal inschrijvingen de limiet heeft bereikt die we hanteren.
- Onderwerp van de conferentie: Het boek Haggai in het Oude Testament

We hebben twee verzoeken voor je:

1. Bid alsjeblieft met ons mee (voor de voorbereiding en zegen op de Bijbeldagen)
2. Overweeg of je zou kunnen helpen voor, tijdens of na de Bijbeldagen. We zijn dankbaar voor elke zuster en broeder — laat je gebruiken door de Heer.

We groeten jullie hartelijk met een Bijbelvers: "Op deze rots zal Ik Mijn gemeente bouwen, en de poorten van de hel zullen haar niet overweldigen" (Mattheüs 16:18).

Stuur deze e-mail door naar je familie en vrienden en ook naar degenen die misschien nog niet van de Bijbeldagen hebben gehoord.

Met vriendelijke groeten,

De medewerkers en broeders en zusters van St. Vith

PS: Er staat meer informatie op de website; nog twee Bijbelkampen in Bütgenbach (21/06/24-23/06/24 en 20/09/24-22/09/24)

Hello dear brothers and sisters,
Hello dear friends of the Gospel,

We're very grateful that, God willing, we will be able to hold the Bible Days in St. Vith for the second time under normal conditions. This is very special for us!

We would like to warmly invite you to the Bible Days:

- Place: Tennishalle St. Vith, Belgium
- Date: 12–14 April, 2024 (Friday until Lord's day)
- Arrival: Friday, from 4 pm
- Accommodation: Hotels, hostels and larger holiday homes are available. We will try to organise the best possible place to sleep for everyone.
- Registration: Please register via the website www.bibeltage.net. Registration will be opened on 15/02/24 at 8 pm Please note (!) that you will receive a confirmation email after registration, which must be confirmed by you again. Only then will your registration be accepted and finalised.
- Registration deadline: 18/03/24 or sooner when the number of registrations has reached the limit we have
- Topic of the conference: The Book of Haggai in the Old Testament

We have two requests for you:

1. Please pray with us (for the preparation and blessing on the Bible Days)
 2. Please consider whether you could help before, during or after the Bible Days.
- We are grateful for every sister and brother—let yourself be used by the Lord.

We greet you warmly with a Bible verse: “On this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it” (Matthew 16:18).

Please forward this email to your family and friends and also to those who may not yet have heard about the Bible Days.

Kind regards,

The staff and brothers and sisters from St. Vith

PS: There is more information on the website; two more Bible camps in Bütgenbach (21/06/24–23/06/24 and 20/09/24–22/09/24)